



KALTECH

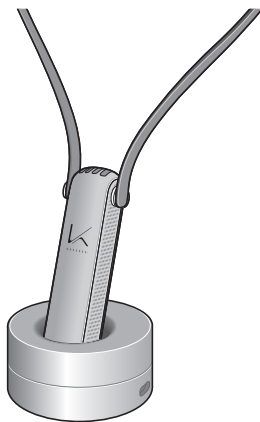
# TURNED

パーソナル空間除菌脱臭機 首掛けタイプ

## 取扱説明書

保証書付

KL-P01-K  
KL-P01-W  
KL-P01-O



### はじめに

はじめに.....	2
各部のなまえ.....	3
安全上のご注意.....	4

### 使いかた

使いかた.....	6
-----------	---

### お手入れ&こまったとき

お手入れのしかた.....	10
こまったときは.....	12

### 仕様・保証

仕様.....	13
保証とアフターサービス.....	14
保証書.....	裏表紙

このたびは、本製品をお買い上げいただきありがとうございます。  
ご使用前に、本取扱説明書を必ずお読みください。

**日本国内専用**

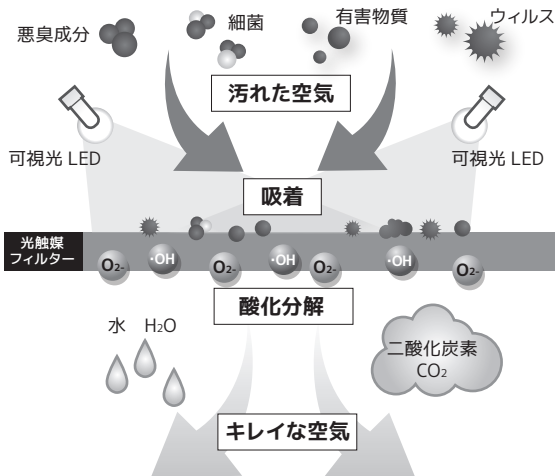
日本国外では使用できません。国外でご使用の場合は、保証や修理はできませんのでご了承ください。

# はじめに

本製品は、カルテック独自の光触媒技術を活用した、パーソナル空間除菌脱臭機です。

ニオイの元やウイルスなどの有害物質も除去することができ、快適な「ノイズレス空間」をお届けします。

## ② 「光触媒技術」とは？

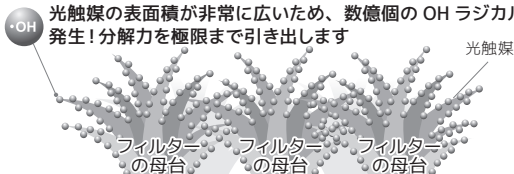


光触媒フィルターに光を照射すると、強力な酸化力を帯びるようになります。この光触媒が持つ強い酸化能力を利用して、空気中の悪臭成分や有害物質などを分解することができます。

## ？ カルテック光触媒技術は、分解力が違います！

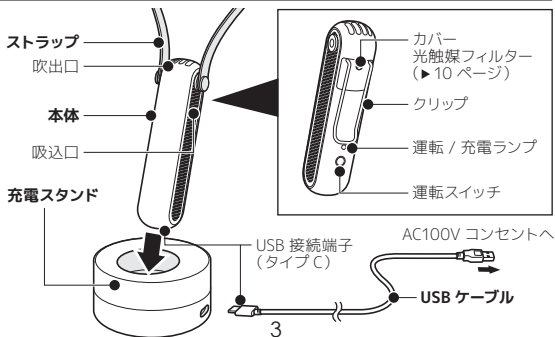
独自の「ローンコーティング」技術

光触媒の表面積が非常に広いため、数億個のOHラジカルが発生！分解力を極限まで引き出します



光触媒フィルターの表面積を極限まで広げることに成功。強い酸化力（分解力）を持つOHラジカルが多量に発生するため、従来の光触媒より、空気中の悪臭成分や有害物質などを分解する性能が大幅に向上しました。

## 各部のなまえ



# 安全上のご注意 必ずお守りください

ご使用の前に、この「安全上のご注意」を必ずお読みください。  
本製品を正しく安全にお使いいただくための記載をしています。

## ●本項目の表記について



### 警告

火災や感電、けがの原因となり、死亡、または重傷を負う可能性がある内容



### 注意

やけどなどの軽傷を負う、または製品の故障や火災・感電などの損害が発生する可能性がある内容



禁止されている行為



必ず行わなければいけない行為



### 警告



- USBケーブルを傷付けたり、傷んだUSBケーブルを使用しない。改造しない、無理に曲げない、引っ張らない、ねじらない。重いものを載せない、挟み込ませない。
- ぬれた手で、USBケーブルを抜き差ししない。
- 本体の改造や修理、電池の交換をしない。
- 吸込口や吹出口に、細い金属製の異物（ピンや針金など）を入れない。
- 吸込口や吹出口から、たばこの灰や飲料水などの液体を内部に入れない。  
※液体や異物が内部に入った場合は、電源を切り、カスタマーセンター（▶14 ページ）にお問い合わせください。
- 油類、アルコール、ベンジン、シンナーで拭いたり、ヘアスプレーや、殺虫剤をかけない。  
※付着した場合は、拭き取ってください。



- 充電中、雷が鳴ったら電源を切り、USBケーブルを抜く。
- 充電中、こげ臭いニオイや異音がした場合、電源を切り、USBケーブルを抜いて、カスタマーセンターにご連絡ください。
- 製品内部から漏れ出した液が皮膚に付着したときは、すぐに水で洗い流す。また、漏れた液体が目に入ったときは、こすらずに、きれいな水で洗ったあと、直ちに医師の診断を受けてください。失明などの原因となります。



- 規定の充電時間を過ぎても充電が終了しないときは、充電を中止する。
- 踏みつけたり、落下させたりして、強い衝撃を与えない。



## 注意



- 以下の場所では使用しないでください。
  - ・浴室など、水がかかったり、湿気の多い場所
  - ・食用油など、油成分が浮遊している場所
  - ・スプレーや、化学薬品を使う場所
  - ・可燃性／爆発性ガスのある場所
  - ・内部に砂やホコリが入りやすい場所
  - ・飛行機内など、電子機器に影響を及ぼす可能性がある場所
- 使用中、本体が高温になった場合は、本体に触れないようにしてください。
- 電源を入れるときや動作中は、吸込口や吹出口をふさがないようにしてください。
- 本製品をかばんなどに入れる場合、金属小物（鍵やヘアピンなど）と一緒に入れないでください。
- 発煙型の殺虫剤や消臭剤を使っている場所では使用しないでください。本製品内部に薬剤成分が残り、本製品から薬剤成分が放出される可能性があります。



- 本製品は、リチウムイオン電池を使用しています。本製品を廃棄するときは、「リサイクルについて」(▶ 12 ページ)をご確認のうえ、正しく廃棄してください。
- 本製品は換気の代わりにはなりません。燃焼機器と一緒に使うときは、こまめに換気をしてください。



本製品は、ペースメーカーの動作に影響する可能性がありますので、ペースメーカーを使用されている方は使用しないでください。

# 使いかた

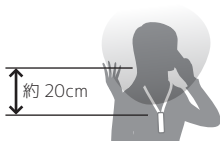
## ●ご使用例

空気の汚れが気になる様々な場所でご使用いただけます。

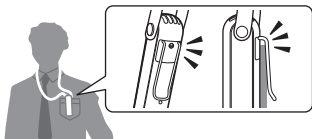


ストラップで首に掛けて使用

デスクに置いて使用



クリップで胸ポケットや  
前立てなど衣服に  
本機を固定できます。



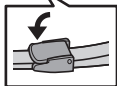
## ●ストラップの取り付けかたと調整方法

吹出口から顔までの距離が約20cmとなるようにストラップの長さを調整します。

1



クリップを開いてストラップの長さを調整し、「パチッ」という音がするまで押さえて留めます。



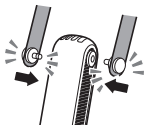
2



ストラップの余りが長い場合は、クリップの留め具と逆側の先端をリングに通すと収まりが良くなります。

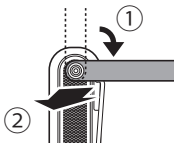
### 取り付けかた

「パチッ」という音がするまで押してボタンを留めます。



### 取り外しかた

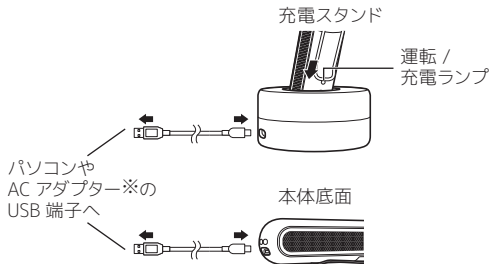
本体に対し垂直の位置（横向き）にすると外れます。



## 使いかた（続き）

### ●充電のしかた

初めてお使いになるときは、必ず充電してから使用してください。  
充電状態は本体の運転/充電ランプで確認できます。  
充電電池の残量が少なくなると運転/充電ランプが黄色で点滅します。  
充電中はランプが点灯し、充電が完了すると消灯します。



状態	充電ランプ
充電中	点灯（赤）
充電完了	消灯
残量不足	点滅（黄）



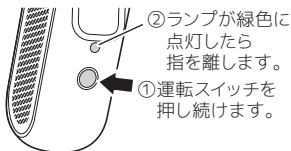
※AC アダプターを使用する場合は、電圧 DC5V、電流 1A のものをお使いください。



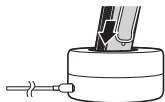
## ●電源の入れかた / 切りかた

### 電源の入れかた

使用するときには、本体背面下部の運転スイッチを、運転 / 充電ランプが緑色に点灯するまで押し続けます。ランプが点灯すると運転を開始します。ランプは約 5 秒で消灯しますが、運転は続きます。



③ 充電スタンドを使用するときは、電源を入れてからスタンドにセットします。



充電しながら使用できます。

### 電源の切りかた

運転を止める（電源を切る）ときは、運転スイッチを押し続けます。運転 / 充電ランプが緑色に約 1 秒点灯し、消灯すると電源が切れます。

## ！ ご注意

本製品は、浮遊菌やニオイ成分を分解する機器ですので、強いニオイが発生する環境※1 や、フッ素樹脂やシリコン配合のスプレーなど※2 をご使用になる環境では、光触媒フィルターにニオイや絶縁物が付着し、脱臭・除菌効果が低下します。このようなときは、光触媒フィルターをお手入れしてください。（▶ 10 ページ）

※1 芳香剤、アロマオイル、タバコ、調理など

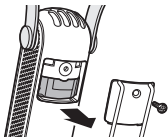
※2 化粧品、ヘアケア剤（ヘアスプレー、ヘアトリートメント、枝毛コートなど）、制汗剤、静電気防止剤、防水スプレー、ガラスクリーナー、ワックス、化学ぞうきんなど

# お手入れのしかた

## ●光触媒フィルター

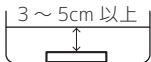
(2～3ヶ月に1回※)

1



プラスドライバーで本体背面のビスをはずしてカバーを開け、光触媒フィルターを取り出す

2



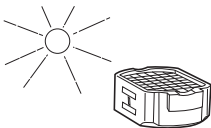
洗剤・石けんは使用しない!  
光触媒フィルターを分解しない!

80℃～100℃の熱湯で、約15分間浸け置き洗いのする

<ご注意>

- 光触媒フィルターを取り出すとき、高温になっている場合があります。高温のお湯を使用するため、やけどにご注意ください。
- ブラシなどでこすり洗いはしないでください。

3



天日で自然乾燥させる  
水分が無くなるまで十分に乾燥させてください。  
(30分から1時間)

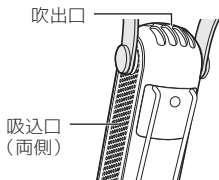
※弊社推奨のめやすです。お手入れの頻度はご使用環境によって異なります。

## 4 光触媒フィルターを本体に取り付け、カバーを取り付ける

### <ご注意>

- 光触媒フィルターを浸け置く容器は、洗剤や石けん、薬品や油分が付着していないものを使用してください。
- 光触媒フィルターが変色することがありますが、性能には影響ありません。

## ●本体／吹出口／吸込口



吸込口は、柔らかい布などで定期的に清掃してください。本体の汚れは乾いた柔らかい布で拭き取ってください。本体の汚れは消しゴムでも落とせます。

吹出口は、強く押さずに表面を拭いてください。

### <ご注意>

- 水や洗剤、化学ぞうきんなどを使用しないでください。

# こまったときは

こんなとき	ご確認ください
運転しなくなった	<ul style="list-style-type: none"><li>● 充電されていますか？ ⇒充電してください。(▶8ページ)</li><li>● 長期間、使用していませんでしたか？ ⇒2~3回繰り返して充電してください。 (▶8ページ)</li></ul>
充電できない	<ul style="list-style-type: none"><li>● 市販のACアダプターを使用していますか？ ⇒電圧DC5V、電流1AのACアダプターをご使用ください。(▶8ページ)</li><li>● 運転/充電ランプは点灯していますか？ ⇒充電中はランプが赤色に点灯します。USBケーブルを接続し直すなどして、運転/充電ランプが点灯するか確認してください。充電スタンドをご使用の場合は、本体をスタンドにしっかりと差し込んでください。 (▶8ページ)</li></ul>

## リサイクルについて 別紙「リチウムイオン電池のリサイクル」をご参照ください

- 本製品に使用されているリチウムイオン電池は貴重な資源です。再利用しますので、最寄りの充電式電池リサイクル協力店にご持参ください。廃棄物の分別ルールがある地域については、そのルールに従ってください。



# 仕 様

品 名	TURNED $\chi$ KL-P01 パーソナル空間除菌脱臭機 首掛けタイプ
型 番	KL-P01-K / KL-P01-W / KL-P01-O
外形寸法	本体：径 32mm × 高さ 115mm
重 量	約 75g (本体のみ)
電 源 <sup>※1</sup>	3.7V 1500mAh 5.6Wh
充電時間 <sup>※2</sup>	約 4 時間
使用可能時間	(満充電時) 約 8 時間
使用温度範囲	0°C以上～ 40°C未満
消費電力	約 1.5W
防滴・防水規格	対応していません

※1 AC アダプターを使用する場合は、電圧 DC5V、電流 1A のものをお使いください。

※2 充電時間は、室内温度や環境によって長くなる場合があります。

# 保証とアフターサービス

---

## ■保証書（添付）

- この取扱説明書には、保証書が添付されています。  
添付されている保証書には、必ず「お買い上げ年月日・お買い上げ販売店名」等、所定項目の記入をお確かめのうえ、大切に保管してください。
- 保証期間は、お買い上げ日から1年間です。

## ■修理を依頼されるときは

- 保証期間中の修理：  
保証書の記載内容により、保証書の規定に従って、当社が修理させていただきます。  
修理のご依頼時には、保証書をご提示ください。
- 保証期間経過後の修理：  
修理が可能な場合は、ご要望により有料で修理いたします。

## ■補修用性能部品の保有期間

当社は、本製品の補修用性能部品を製造打切後、6年間保有しています。  
性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

## ■アフターサービスのお問い合わせ

修理に関するご相談ならびにご不明な点などは、弊社カスタマーセンターにお問い合わせください。  
※製品に異常のある場合、お客様自身で修理されると大変危険です。  
絶対にしないでください。



KALTECH  
カスタマーセンター



0800-999-0830

通話料無料

受付時間：9：00-17：00  
(平日 12 時～13 時、土・日・祝日は除きます)

IP 電話など無料通話サービスをご利用いただけない場合は  
03-5324-1043 におかけください。(通話料はお客様負担となります。)  
※年末年始、その他都合によりお休みさせていただくことがあります。  
予めご了承ください。

## 〈無料修理規定〉

- 取扱説明書にしたがった正常な使用状態で、保証期間内に故障した場合には、当社が無料修理いたします。
- 保証期間内でも、次の場合には有料修理となります。
  - 保証書（本書）のご提示がない場合。
  - 保証書（本書）にお買い上げ年月日・お客様名・販売店名の記入がない場合、または字句を書き換えられた場合。
  - 使用上の誤り、または不当な修理や改造による故障・損傷。
  - お買い上げ後に本製品を落下・転倒させた場合など、お客様の過失による故障・損傷。
  - 火災・公害・異常電圧・定格外の使用電源（電圧、周波数）、および地震・雷・風水害その他天災地変など、外部に原因がある故障・損傷。
  - 適正な使用用途以外（例：屋外に設置・車両船舶に搭載）に使用された場合の故障・損傷。
  - ご使用によるキズ・汚れ・変色等、経年劣化や保管上の不備による損傷。
- 本書は日本国内においてのみ有効です。

This warranty is valid only in Japan.

### 4. 個人情報の取り扱いについて

保証書（本書）にご記入いただいたお客様の個人情報は、保証期間内のサービス活動や保証期間経過後の安全点検活動に利用させていただく場合があります。あらかじめご了承ください。

お客様の個人情報は弊社にて厳重に管理いたしますが、保守会社などに修理を委託する場合、お客様の個人情報を預託する場合がございます。その場合においても弊社が厳重に管理いたしますので、あわせてご了承ください。

★この保証書は本書に明示した期間・条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。したがってこの保証書によって保証書を発行している者（保証責任者）、およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

★保証期間経過後の修理につきましては、カスタマーセンターにお問い合わせください。

★持込修理の対象商品を送付いただく際の送料等はお客様の負担となります。

この保証書は、本書に記載している内容の範囲で無料修理をさせていただくことを、お約束するものです。


●保証期間中に故障が発生した場合は、本製品と本書をご持参のうえ、カスタマーセンターにご依頼ください。

お買い上げ年月日、販売店名など記入もれがあると無料修理できません。記入のない場合は、カスタマーセンターにお申し出ください。

●保証書（本書）は再発行いたしません。大切に保管してください。

# 保証書

持込修理

品名	TURNED  KL-P01-K パーソナル空間除菌脱臭機 首掛けタイプ KL-P01-W KL-P01-O	
型番	KL-P01-K / KL-P01-W / KL-P01-O	
お客様	お名前	ふりがな  様
	ご住所 〒  ☎ ( )	
保証期間	お買い上げ年月日 年 月 日より <b>1年間</b>	
お買い上げ販売店名・住所・電話番号		
修理メモ		



カルテック株式会社

P01-tr ver.1.0